

FACULTATEA DE LITERE

Departamentul de Limba și Literatura Română

Descrierea postului scos la concurs:

Postul: **Lector universitar**, poz. **28**.

Disciplinele: **Literatura română și literatura pentru copii. Genul epic; Literatura română și literatura pentru copii. Genul liric și dramatic; Metodica predării literaturii române; Text și interpretare.**

Domeniul: **Filologie**

Tematica probelor de concurs, inclusiv a prelegerilor, cursurilor sau altor asemenea sau tematicile din care comisia de concurs poate alege tematica probelor susținute efectiv:

1. Literatura pentru copii și specificul său;
2. Creația populară: folclorul literar și folclorul literar al copiilor;
3. Scriitorii români de literatură pentru copii;
4. Epicul didactic: fabula;
5. Lirica pentru copii;
6. Tema naturii și a viețuitoarelor în literatura pentru copii;
7. Didactica literaturii române. Abordări teoretice;
8. Formarea capacităților de comunicare în clasele I și a II-a - obiective, strategii didactice;
9. Limbajul – comunicarea;
10. Forme de activitate utilizate pentru educația limbajului.

Bibliografie selectivă:

Bodiștean, Florica, *Literatura pentru copii și tineret dincolo de „story”*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2007.

Călinescu, G., *Istoria literaturii române de la origini până în prezent*, ediția a II-a, Editura Minerva, București, 1982.

Goia, Vistian, *Literatura pentru copii și tineret (pentru institutori, învățători și educatoare)*, Editura Dacia, Cluj-Napoca, 2008.

Goia, Vistian, *Metodica predării limbii și literaturii române*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1995.

Negrilă, Iulian, *Literatura pentru copii*, Editura Multimedia, Arad, 1996.

Stanciu, Ilie, *Literatura pentru copii*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1968.

Streinu, Vladimir, *Clasicii noștri*, Editura Tineretului, București, 1969.

Șerdean, Ion, *Didactica limbii și literaturii române în învățământul primar*, Editura Corint, București, 2006.

Vianu, Tudor, *Arta prozatorilor români*, Editura Albatros, București, 1977.

Descrierea postului scos la concurs:

Postul: **Conferențiar universitar**, poz. **9**.

Disciplinele: **Mass-media și cultura populară.**

Folcloristică.

Etnologie românească.

Folclor comparat.

Domeniul: **Filologie**

Tematica probelor de concurs, inclusiv a prelegerilor, cursurilor sau altor asemenea sau tematicile din care comisia de concurs poate alege tematica probelor susținute efectiv:

1. Mass-media și cultura populară

- Publicitate și cultura populară
- Relația mass media și cultura contemporană
- Universul ritual și mass-media
- Percepția miturilor în mass-media

2. Folcloristică

- Folclor și folcloristică
- Fundamentări științifice moderne ale metodologiei aplicate în folcloristică- perspectivă sincronică

- Principii, procedee, tehnici metodologice în ancheta folcloristică

- Folcloristica instituționalizată

3. Etnologie populară

- De la folclor și folcloristică la etnologie
- Cercetarea etnologică. Metode și tehnici
- Culturi și simboluri, rituri și limbaje
- Riturile de trecere - Naștere. Nunta. Inmormântare

4. Folclor comparat

- Colindatul la români și popoarele slave
- Descolindatul în sud-estul Europei
- Motivul jertfei zidirii în Balcani
- Contribuție la studiul unei teme de folclor european- Meșterul Manole

Bibliografie selectivă:

Baudrillard, Jean, *Societatea de consum: mituri și structuri*, Ediura Comunicare.ro, București, [1970] (2005).

Bîrlea, Ovidiu, *Folclorul românesc*, Editura Minerva, București, vol. I, 1981, vol. II, 1983.

Bîrlea, Ovidiu, *Istoria folcloristicii românești*, Editura Enciclopedică Română, București, 1974.

Bîrlea, Ovidiu, *Metoda de cercetare a folclorului*, vol I, II, Editura pentru literatură, București, 1969.

Boldureanu, Ioan Viorel, *Folcloristică și etnologie*, Editura Mirton, Timișoara, 2003.

Bonte, Pierre, Izard, Michel (coord.), *Dicționar de etnologie și antropologie*, Ed. Polirom, Iași, 1999.

Caraman, Petru, *Colindatul la români, slavi și la alte popoare*, Editura Minerva, București, 1983.

- Caraman, Petru, *Descolindatul în orientul și sud-estul Europei*, Editura Universității „Al. I. Cuza”, Iași, 1997.
- Coman, Mihai, *Mass media, mit și ritual. O perspectivă antropologică*, Editura Polirom, Iași, 2003.
- Coman, Mihai, *Introducere în sistemul mass-media*, Ediția a III-a, Editura Polirom, Iași, 2007.
- Dahlgren, Peter, Sparks, Colin (coord.), *Jurnalismul și cultura populară*, Editura Polirom, Iași, 2004.
- Eliade, Mircea, *Meșterul Manole. Studii de etnologie și mitologie*. Antologie, Selecție de texte și note de Magda Ursache și Petru Ursache, Ed. Eikon, Cluj-Napoca, 2008.
- Gennep, Arnold van, *Riturile de trecere*, Editura Polirom, Iași, 1996.
- Géraud, Marie-Odile, Leservoisier, Pottier, Richard, *Noțiunile-cheie ale etnologiei (Analize și texte)*, Editura Polirom, Iași, 2001.
- Ispas, Sabina, Coatu, Nicoleta (coord.), *Etnologie românească. Folcloristică și Etnomuzicologie. Vol II, Metodologie.Arhive.Instrumente de lucru (Partea 1)*, Editura Academiei Române, București, 2007.
- Ispas, Sabina, *Cultură orală și informație transculturală*, Editura Academiei Române, București, 2003.
- Lardellier, Pascal, *Teoria legăturii ritualice: antropologie și comunicare*, Editura Tritonic, București, 2003.
- Segre, Monique, *Mituri, rituri, simboluri în societatea contemporană*, Editura Amarcord, Timișoara, 2000
- Știucă, Narcisa Alexandra, *Cercetarea etnologică de teren, astăzi* (curs), Ed. Universității din București, 2007
- Taloș, Ion, *Meșterul Manole. Contribuție la studiul unei teme de folclor european*, vol. I, Editura Minerva, București 1973; vol. II, Grai și Suflet - Cultura Națională, București 1997.

Descrierea postului scos la concurs:

Postul: **Conferențiar universitar, poz. 10.**

Disciplinele: **Limba română contemporană.**

Sintaxa (Funcții sintactice).

LRC.

Sintaxa.

Organizarea funcțională a grupului verbal.

Domeniul: **Filologie**

Tematica probelor de concurs, inclusiv a prelegerilor, cursurilor sau altor asemenea sau tematicile din care comisia de concurs poate alege tematica probelor susținute efectiv:

I. Limba română contemporană. Sintaxa. Funcții sintactice, II. LRC. Sintaxa:

- Numele predicativ
- Predicativul suplimentar
- Complementul prepozițional
- Circumstanțialul de relație

III. Organizarea funcțională a grupului verbal:

- Funcții / Poziții sintactice ale centrului verbal

- Determinările obligatorii ale verbului-centru
- Componentele facultative în grupul verbal
- Reorganizări ale grupului verbal

Bibliografie selectivă:

Bidu-Vrănceanu, Angela, Cristina Călărașu, Liliana Ionescu-Ruxăndoiu, Mihaela Mancaș, Gabriela Pană Dindelegan, *Dicționar de științe ale limbii*, ediția a II-a, București, Editura Nemira, 2001.

Diaconescu, Ion, *Sintaxa limbii române*, București, Editura Enciclopedică, 1995.

Găitănanu, Ștefan, *Gramatica actuală a limbii române, Sintaxa*, I, Pitești, Editura Tempora, 2007.

Gramatica limbii române (GA), vol. al II-lea, ediția a II-a revăzută și adăugită. Tiraj nou, București, Editura Academiei, 1966.

Gramatica limbii române (GALR), (coord. Valeria Guțu Romalo), vol. I „Cuvântul”, vol. al II-lea „Enunțul”, București, Editura Academiei Române, 2008.

Gramatica de bază a limbii române (GBLR) (coordonator: Gabriela Pană Dindelegan), București, Editura Univers Enciclopedic Gold, 2010.

Guțu-Romalo Valeria, *Sintaxa limbii române. Probleme și interpretări*, București, Editura Didactică și Pedagogică, 1973.

Ionescu, Emil, *Sintaxa limbii române*, București, Editura Coresi, 2008.

Irimia, Dumitru, *Gramatica limbii române*, Iași, Editura Polirom, 1997.

Pană Dindelegan, Gabriela, *Sintaxa transformățională a grupului verbal în limba română*, București, Editura Academiei Române, 1974.

Pană Dindelegan, Gabriela, *Sintaxa limbii române, Partea I, Sintaxa grupului verbal*, ediția a II-a, Brașov, Editura Aula, 1999.

Pană Dindelegan, Gabriela, *Teorie și analiză gramaticală*, ediția a II-a, București, Editura Coresi, 1994.

Pană Dindelegan, Gabriela, *Elemente de gramatică. Dificultăți, controverse, noi interpretări*, București, Editura Humanitas International, 2003.

Stan, Camelia, *Categoria cazului*, București, Editura Universității din București, 2005.

Toma, Ion, *Limba română contemporană*, București, Editura Niculescu, 1996.

Departamentul de Comunicare, Jurnalism și Științe ale Educației

Descrierea postului scos la concurs:

Postul: **Lector**, poz. **16**.

Disciplinele: **Istoria și metodică predării istoriei.**

Introducere în antropologie.

Antropologia urbanului.

Istoria teoriilor etnoantropologice.

Probleme fundamentale ale lumii contemporane.

Antropologie socială și culturală.

Domeniul: **Comunicare**

Tematica probelor de concurs, inclusiv a prelegerilor, cursurilor sau altor asemenea sau tematicile din care comisia de concurs poate alege tematica probelor susținute efectiv:

1. Rolul și importanța antropologiei.
2. Cultura. Concept și problematică.
3. Obiectul și problematica sociologiei culturale și sociale.
4. Globalizarea și efectele acesteia asupra familiei în mediul urban.
5. Orientul Mijlociu. Confruntare și diplomație 1948-2003.
6. Noi perspective în implementarea și susținerea păcii. Educația pentru pace.
7. Războiul Rece. Configurare și reconfigurare a societății mondiale.
8. Organizații internaționale interguvernamentale.
9. Evoluționismul și antropologia.
10. Gândirea antropologică la Emile Durkheim.
11. Funcționalismul britanic.

Bibliografie selectivă:

- Bari, Ioan, *Globalizare și probleme globale*, București, Ed. Economică, 2001.
- Beșteliu, Raluca Miga, *Organizații internaționale interguvernamentale*, București, Editura All Back, 2000.
- Boutros, B. Ghali, *An Agenda for Peace. Preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping*, 17 June 1992.
- Calvocoressi, Peter, *World Politics since 1945*, Longman, orice ediție începând cu 1991.
- Deliege, Robert, *O istorie a antropologiei*, București, Editura Cartier, 2007.
- Georgiu, Grigore, *Comunicare interculturală. Probleme, abordări, teorii*, E-book, Comunicare.ro, 2012.
- Géraud, Marie-Odile, Olivier Leservoier, Richard Pottier, *Noțiunile-cheie ale etnologiei*, Iași, Editura Polirom, 2001.
- Goldstein, Joshua S., Pevehouse, Jhon C., *Relații Internaționale*, Editura Polirom, 2008.
- Kissinger, Henry, *Diplomația*, București, Editura All, 2010.
- Marghescu, Georgeta, *Introducere în antropologia culturală*, București, Editura Fundației România de Mâine, 1999.
- Massoulie, Francois, *Conflictele din Orientul Mijlociu*, București, Editura All, 2003.
- Mehedinți, S., *Civilizație și cultură. Concepte, definiții, rezonanțe*, București, Editura Trei, 1999.
- Mihăilescu, Vintilă, *Antropologie. Cinci introduceri*, Iași, Polirom, 2007.
- Panea, Nicolae, *Antropologie culturală și socială*, Craiova, Editura Omniscop, 2000.
- Panea, Nicolae, *Zei de asfalt. Antropologie a urbanului*, București, Editura Cartea Românească, 2001.
- Ursache, Petru, *Antropologia. O știință neocolonială*, Cluj-Napoca, Editura Eikon, 2014.

Departamentul de Limbi Romanice și Clasice

Descrierea postului scos la concurs:

Postul: **Conferențiar universitar, poz. 13.**

Disciplina(le): **Fundamentele criticii literare.**

Teorii ale receptării.

Semiotică vizuală.

Teorii ale lecturii.

Domeniul: **Filologie**

Tematica probelor de concurs, inclusiv a prelegerilor, cursurilor sau altor asemenea sau tematicile din care comisia de concurs poate alege tematica probelor susținute efectiv:

Teoriile receptării și studiile literare;

Didactica lecturii literare;

Lectura intermedială;

Teoriile receptării și științele comunicării;

Modele de analiză a receptării ca rezultat;

Modele de analiză a receptării ca proces;

Critica literară franceză (teorii, metode);

Poetică și poietică;

Imaginea fixă și teoria semiótica;

Analiza semiotică a imaginilor fixe (obiective, metodă).

Bibliografie selectivă:

BARTHES, R. (1980). *La chambre claire. Note sur la photographie*. Paris: Gallimard, Collection "Cahiers du Cinéma".

COMPAGNON, A. (1998). *Le démon de la théorie: littérature et sens commun*. Paris: Seuil.

CROTEAU, D. R., HOYNES, W. D. (2002). *Media/Society: Industries, Images and Audiences*. London: Sage.

DUFAYS, J.-L., GEMENNE, L., LEDUR, D. (2005). *Pour une lecture littéraire: Histoire, théories, pistes pour la classe*. Bruxelles: De Boeck Supérieur.

ECO, U. (1996). *Limitele interpretării*. Constanța: Pontica.

GERVAIS, B., BOUVET, R. (2007). *Théories et pratiques de la lecture littéraire*. Québec: PUQ.

HALL, S. (1973). "Encoding and decoding in television discourse". University of Birmingham Centre for Contemporary Cultural Studies, Stenciled Paper, No 7.

ISER, W. (1978). *The Act of Reading: A Theory of the Aesthetic Response*. Baltimore: John Hopkins University Press.

JAUSS, H. R. (1978). *Pour une esthétique de la réception*. Paris: Gallimard, Collection "TEL".

JOLY, M. (1993). *Introduction à l'analyse de l'image*. Paris: Nathan.

LANGLADE, G., ROUXEL A. (dir.), (2004). *Le Sujet lecteur. Lecture subjective et enseignement de la littérature*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes.

LOUVEL, L. (2010), *Le tiers pictural. Pour une critique intermédiaire*. Rennes: PUR.

MATTELART A., NEVEU, E. (2003). *Introduction aux Cultural Studies*, Paris: La Découverte, Collection "Repères".

- MAVRODIN, I. (1998). *Poietică și poetică*. Craiova: Scrisul Românesc, ediția a II-a.
- PAPACHARISSI, Z. (2010). "Uses and Gratifications". In STACKS, D.W., SALWEN, M.B. (dir.) (2014). *An integrated approach to communication theory and research*. New York: Routledge, pp. 137-152.
- PARPALĂ, E. (2007). *Semiotica generală. Pragmatica*, Craiova, Editura Universitaria.
- PASSERON, R. (1996). *La naissance d'Icare. Éléments de poïétique générale*. Paris, Valenciennes: ae2cg Éditions & Presses Universitaires de Valenciennes, Collection "Poïétique".
- PICARD, M. (1986). *La lecture comme jeu*. Paris: Les Éditions de Minuit, Collection "Critique".
- ROGER, J. (2001). *La critique littéraire*. Paris: Nathan/HER, Collection "Littérature 128".
- RAVOUX-RALLO, E. (1999). *Méthodes de critique littéraire*. Paris: Armand Colin, Collection "U".
- SEBEOK, T. A. (2002). *Semnele: o introducere în semiotică*. București: Humanitas.
- STOICHIȚĂ, V. I. (1999). *L'instauration du tableau*. Genève: Droz.
- TADIÉ, J.-Y. (1987). *La critique littéraire au XX^e siècle*. Paris: Pierre Belfond, Collection "Agora".
- VALÉRY, P. (1938). *Introduction à la poétique*. Paris: Gallimard.
- WOLTON, D. (1997). *Penser la communication*. Paris: Flammarion.

Descrierea postului scos la concurs:

Postul: **Profesor universitar**, poz. **5**.

Disciplinale: **Limba franceză (Introducere în pragmatică).**

Elemente de lingvistică textuală.

Lingvistica textului.

Domeniul: **Filologie**

Tematica probelor de concurs, inclusiv a prelegerilor, cursurilor sau altor asemenea sau tematicile din care comisia de concurs poate alege tematica probelor susținute efectiv:

(I) Théories et pratiques de(s) discours (non)littéraire(s):

- L'énonciation littéraire et ses composantes;
- Texte/discours: reconfigurations discursive et textuelle imposées par le contexte;
- éthos discursif, scénographies, paratopies;
- genres discursifs.

(II) Éléments d'analyse du texte:

- Théorie des plans d'organisation de la discursivité;
- Types de textes, la séquentialité;
- «Périphérie textuelle»;
- Caractéristiques des textes de spécialité.

(III) Pragmatique. Problématique de l'énonciation / Une perspective visant l'identité discursive s'y ajoute

- La subjectivité dans le langage;
- Les identités du sujet parlant;
- Fonctionnement du préconstruit dans le discours;
- Les actes de langage.

Bibliografie selectivă:

(I) Théories et pratiques de(s) discours (non)littéraire(s):

Amossy, Ruth, & Dominique Maingueneau, (dirs.), 2003, *L'analyse du discours dans les études littéraires*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail.

Bakhtine, Mikhail, 1977 [1929], *Le marxisme et la philosophie du langage. Essai d'application de la méthode sociologique en linguistique*, Paris, Minit, trad. du russe, Marina Yaguello, préface Roman Jakobson.

Maingueneau, Dominique, 1991, *L'Analyse du discours. Introduction aux lectures de l'archive*, Paris, Hachette.

Maingueneau, Dominique, 1993, *Le contexte de l'œuvre littéraire*, Paris, Dunod.

Maingueneau, Dominique, 1999, «Éthos, scénographie, incorporation», in Amossy, Ruth, (éd.), *Images de soi dans le discours. La construction de l'éthos*, Genève, Delachaux et Niestlé, p. 75-103.

Maingueneau, Dominique, 2001, *L'énonciation littéraire. Pragmatique pour le discours littéraire*, Paris, Nathan/HER.

Maingueneau, Dominique, 2004, *Le discours littéraire. Paratopie et scène d'énonciation*, Paris, Armand Colin.

Maingueneau, Dominique, 2010, *Manuel de linguistique pour les textes littéraires*, Paris: Armand Colin.

(II) Éléments d'analyse du texte:

Adam, Jean-Michel, 1990, *Éléments de linguistique textuelle*, Bruxelles – Liège, Mardaga.

Adam, Jean-Michel, 1999, *Linguistique textuelle. Des genres de discours aux textes*, Paris, Nathan/Her.

Adam, Jean-Michel, *La linguistique textuelle. Introduction à l'analyse textuelle des discours*. Paris, Armand Colin, 2005, coll. Cursus.

Adam, Jean-Michel, *Les Textes : types et prototypes. Séquences descriptives, narratives, argumentatives, explicatives, dialogales et genres de l'injonction-instruction*, Armand Colin, coll. Cursus, 2011, 3^e édition, Nouvelle édition entièrement revue et augmentée Lundquist, Lita, 1983, *L'Analyse textuelle*, Paris, Cedic.

(III) Pragmatique. Problématique de l'énonciation / Une perspective visant l'identité discursive s'y ajoute:

Austin, John, 1970, *Quand dire c'est faire*, Paris, Seuil.

Benveniste, Émile, 1974, *Problèmes de linguistique générale*, t. 2, Paris: Gallimard.

Charaudeau, Patrick (éd.), 2009. *Identités sociales et discursives du sujet parlant*, Paris, L'Harmattan.

Charaudeau, Patrick (éd.), 2009. *Identités sociales et discursives du sujet parlant*, Paris, L'Harmattan.

Kerbrat-Orechioni, Catherine, 1999, *Énonciation. De la subjectivité dans le langage*, IV^e édition, Paris, Armand Colin.

Kerbrat-Orechioni, Catherine, 2001, *Les actes de langage dans le discours. Théorie et fonctionnement*, Paris, Nathan

Paveau, Anne-Marie, 2006, *Les prédiscours. Sens, mémoire, cognition*, Paris, Presse Sorbonne Nouvelle.

Rosier, Laurence, 2008, *Le discours rapporté en français*, Paris, Ophrys.

Searle, John, 1996 [1972], *Les actes de langage. Essai de philosophie du langage*. Paris, Hermann, préface d'Oswald Ducrot.

Departamentul de Studii Anglo-Americane și Germane

Descrierea postului scos la concurs:

Postul: **Asistent universitar, poz. 35.**

Disciplinele: **Literatura engleză;**
Filosofie și literatură;
Hermeneutica literară;
Maeștrii anglo-americani;
Tehnici de conversație (engleză);
Tehnici de redactare mediatică în limba engleză;
Limba straină 1;
Curs practic: Redactare de texte;
Curs practic engleză (exerciții gramaticale și lexicale)

Domeniul: **Filologie**

Tematica probelor de concurs, inclusiv a prelegerilor, cursurilor sau altor asemenea sau tematicile din care comisia de concurs poate alege tematica probelor susținute efectiv:

1. Herman Melville: Symbolism of colours in *Moby Dick*; Civilization vs. nature in *Moby Dick*.
2. Ernest Hemingway – Energy and directness: *A Farewell to Arms* – Nihilism vs. personal commitment.
3. Robert Frost – The choice in *The Road not Taken*; Nature in *Stopping by Woods on a Snowy Evening*.
4. Francis Scott Fitzgerald – *The Great Gatsby* and the American dream.
5. William Faulkner – *Light in August* - The shadow and the mirror; the terrors of isolations and the erosion of relationships.
6. John Steinbeck – *The Grapes of Wrath* - Symbol of the Depression era and human decadence.
7. Tennessee Williams – *A Streetcar Named Desire* – the Southern belle vs. the brutish immigrant.
8. Arthur Miller – innovation in drama: *Death of a Salesman*.
9. Arthur Miller – *Death of a Salesman* – family conflicts.
10. Arthur Miller – The perspective of tragedy and death in his plays: *Death of a Salesman*, *All My Sons* and *The Crucible*.

Bibliografie selectivă:

- Bloom, Harold. *Canonul Occidental*, Univers, București, 1998.
- Burdescu Felicia, *Tracing American Literature*, Scrisul Românesc, Craiova, 2004.
- Burdescu, Felicia. *Masters of American Literature*, București, Universal Dalsi, 2004.
- Burlui, Irina și Pârvu, Sorin, *American Fiction – A Contextual Approach*, Iași, “A.I. Cuza” University Press, 1988.
- Cerban, Mădălina, *Antropologia lui Edmund Leach*, Editura Universitaria, Craiova.
- Columbia Literary History of the United States*, ed. Emory Elliot, Columbia U.P., New York, 1988.
- Coșoveanu, Mihai, *Quick Approach to Shakespeare's Plays*, Editura Universitaria, Craiova, 2002.
- Cotrău, Liviu, *The Scythe of Time*, Editura Napoca Star, Cluj, 1999.

Gray, Richard, *American Poetry of the Twentieth Century*, Longman, London and New York, 1990.

Grigorescu Dan, *The American Literature Dictionary*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1977.

Olaru, Victor. *Victorian Literature*. Craiova: Reprografia Universitatii din Craiova, 1999.

Panea, Nicolae. *Zei de asfalt. Antropologie a urbanului* (Asphalt Gods. An Anthropology of the Urban), București, Cartea Românească, 2001.

Pârvu, Sorin, *American fiction*, University of Iași, 1988.

Putz, Manfred, *Essays on American Literature and Ideas*, Institutul European, Iași, 1997.

Stevenson, Randall, *Modernist Fiction*, Harvester Wheatsheaf, 1992.

Descrierea postului scos la concurs:

Postul: **Asistent universitar, poz. 36.**

Disciplinele: **Terminologie juridică (engleză);
Teoria și practica traducerii (engleză);
Paradigme interdisciplinare în comunicarea interculturală;
Curs practic de limba engleză (exerciții gramaticale și lexicale);
Curs opțional A1 limbă;
Limba engleză contemporană (pragmatică);
Teoria traducerii (engleză);
Curs practic: Exerciții gramaticale și traduceri gramaticale;
Metodologia cercetării;
Lingvistica corpusului - aspecte funcționale;
Limba străină (engleză);
Curs practic de limba și literatura engleză: exerciții și traduceri gramaticale;
Limbaj juridic (engleză).**

Domeniul: **Filologie**

Tematica probelor de concurs, inclusiv a prelegerilor, cursurilor sau altor asemenea sau tematicile din care comisia de concurs poate alege tematica probelor susținute efectiv:

1. The contemporary translator's competence.
2. Text typology in translation.
3. Functional approaches to translation. Skopos theory.
4. Translation methods and strategies.
5. Legal English. A translation-oriented perspective.
6. The cultural intertraffic in translation.
7. Dimensions of intercultural competence.
8. Culture-specific items. Typology.
9. Ethnorelativism and intercultural communication.
10. Ethnocentrism and intercultural communication.

Bibliografie selectivă:

- Cao, D., 2007, *Translating Law*, Clevedon, Multilingual Matters.
- Duarte, J. F., Rosa, A. A., Seruys, T.(eds.), 2006, *Translation Studies at the Interface of Disciplines*, Amsterdam, John Benjamins.
- Gibbons, J., Turell, M. (eds.), 2008, *Dimensions of Forensic Linguistics*, Amsterdam, John Benjamins.
- Hansen, G., Malmkjær, K., Gile, D., 2004, *Claims, changes, and challenges in translation studies*, Amsterdam, John Benjamins.
- Munday, J., 2001, *Introducing Translation Studies. Theories and Applications*, London, Routledge.
- Newmark, P., 1988, *Approaches to Translation*, London, Prentice Hall International Ltd.
- Snell-Hornby, M., [1988] 1995 (revised edition), *Translation Studies. An Integrated Approach*, Amsterdam, Benjamins.
- Tiersma, P., 1999, *Legal Language*, Chicago, University of Chicago Press.
- Vîlceanu, T., 2008, *Intercultural Communication Prerequisites for Effectiveness and Efficiency*, Craiova, Editura Universitaria,
- Vîlceanu, T., *A Pathway to Legal English*, București, Editura C.H. Beck.
- http://ec.europa.eu/dgs/translation/programmes/emt/key_documents/emt_competences_translators_en.pdf

Descrierea postului scos la concurs:

Postul: **Asistent universitar**, poz. **37**.

Disciplinele: **Valori culturale americane moderne;**

Literatură engleză (Sec. XX);

Curs optional A1 literatură;

Literatura și celelalte arte;

Limba straină (engleză);

Curs practic engleză (exprimare orală);

Curs practic engleză (Traduceri literare).

Domeniul **Filologie**

Tematica probelor de concurs, inclusiv a prelegerilor, cursurilor sau altor asemenea sau tematicile din care comisia de concurs poate alege tematica probelor susținute efectiv:

1. Edgar Allan Poe – The Strange Horrors of Evil.
2. Death Imagery in Edgar Allan Poe's Works.
3. Edgar Allan Poe and Authorial Identity.
4. Nathaniel Hawthorne – The Darkness of Evil.
5. Herman Melville – The Ambiguous Whiteness of Evil.
6. Henry James – The *International* Journey towards Understanding.
7. Anne Sexton – The Delirium of Confessional Poetry.
8. George Orwell's Sense of Disgust.
9. William Golding's *Dystopia* – The Restructuring of the World.
10. Identity Concepts in Virginia Woolf's Works.

Bibliografie selectivă:

- Auerbach, Erich, *Mimesis: The Representation of Reality in Western Literature*, Princeton University Press, 1969.
- Bahtin, Mihail, *Probleme de literatură și estetică*, București, Editura Univers, 1982.
- Bradbury, Malcolm, "Neorealist Fiction" in *Columbia Literary History of the U.S.*, Ed. Emory Elliot, New York, Columbia University Press, 1988.
- Burdescu, Felicia, *Masters of American Literature*, București, Universal Dalsi, 2004.
- Burlui, Irina și Pârvu, Sorin, *American Fiction – A Contextual Approach*, Iași, "A.I. Cuza" University Press, 1988.
- Cerban, Mădălina, *Antropologia lui Edmund Leach*, Editura Universitaria, Craiova.
- Coșoveanu, Mihai, "Quick Approach to Shakespeare's Plays", Editura Universitaria, Craiova, 2002.
- Hassan, Ihab, *The Dismemberment of Orpheus*, Oxford University Press, 1971.
- Hegel, G. F., *Aesthetics: Lectures on Fine Art*, Oxford University Press, 1975.
- Hutcheon, Linda, *A Poetics of Postmodernism. History, Theory, Fiction*, New York, Routledge, 1988.
- Kaufman, Eleanor, *The Delirium of Praise*, The John Hopkins University Press, 2001.
- Leavis, F. R., *The Common Pursuit*, London, The Hogarth Press, 1984.
- Olaru, Victor, *Victorian Literature*, Craiova, Reprografia Universitatii din Craiova, 1999.
- Panea, Nicolae, *Zei de asfalt. Antropologie a urbanului (Asphalt Gods. An Anthropology of the Urban)*, București, Cartea Românească, 2001.